

## **POLÍTICA DE PRIVACIDAD DEL CLIENTE DE AFLAC**

La protección de la privacidad y confidencialidad de la información sobre nuestros clientes es muy importante para American Family Life Assurance Company of Columbus, American Family Life Assurance Company of New York y Continental American Insurance Company (conocida en conjunto como "Aflac"). Por consiguiente, Aflac ha desarrollado y adoptado esta "Política de Privacidad del Cliente" la cual está diseñada para garantizar que nuestra recopilación y uso de información del cliente cumpla con los siguientes compromisos:

- **Aflac no vende, alquila, arrienda ni divulga de otro modo la información personal no disponible al público (NPI, por sus siglas en inglés) de sus clientes para propósitos no relacionados con los productos y servicios de Aflac.** El NPI de nuestros clientes es de gran importancia para nosotros. Por lo tanto, proporcionamos su NPI sólo a nuestros afiliados, empleados, agentes y terceros, según sea necesario para facilitar el desarrollo y entrega de nuestros seguros y productos de beneficios y servicios a los empleados. Aflac también puede proveer su NPI a sus afiliados para fines de mercadeo que sean consistentes con los términos revelados en el presente documento (vea *Información Compartida*, a continuación).
- **Aflac se esfuerza para garantizar la integridad y seguridad de la información.** Utilizamos medios tecnológicos y diseñamos nuestras prácticas comerciales para ayudar a garantizar que el NPI de nuestros clientes se recopile, almacene y procese debidamente. También nos esforzamos en mantener la seguridad del NPI de nuestros clientes mediante el uso de tecnología y nuestras prácticas comerciales.
- **Aflac cuenta con que sus agentes y empleados respeten el NPI del cliente.** Aflac ha adoptado políticas internas y procedimientos diseñados para garantizar que los empleados y agentes se adhieran a las prácticas de Aflac relacionadas con la privacidad, y asimismo, protejan el NPI de nuestros clientes. Tanto los empleados como los agentes están sujetos a censura, despido o terminación por violación de estas políticas.

Esta Política de Privacidad del Cliente aplica a esas personas que reciben nuestros productos y servicios, así como a las personas que nos proveen con un NPI en el momento de someternos una solicitud para nuestros productos y servicios.

### **NOTIFICACIÓN SOBRE LA PRIVACIDAD**

Aflac proporciona esta notificación para que usted esté informado sobre nuestras prácticas actuales con respecto a la recopilación, almacenamiento y protección de su NPI. **Usted no tiene que hacer nada con respecto a esta notificación, a menos que desee prohibir el uso de su NPI por nuestros afiliados para el mercadeo de los productos y servicios para usted, según se describe más adelante.**

#### **Recopilando Información**

Como parte de los procedimientos normales de suscripción de pólizas y operaciones, Aflac (y nuestros agentes que actúen en nombre nuestro) necesitan obtener información para determinar si una persona califica para recibir nuestros productos y servicios, así como para desempeñar nuestras funciones de seguros. Aflac y nuestros agentes pueden recopilar el NPI de los clientes de Aflac, incluyendo:

- Información de nuestros clientes (incluyendo nombres, direcciones e información financiera y sobre el estado de su salud).
- Información sobre las transacciones de nuestros clientes con Aflac o nuestros agentes (incluyendo información sobre reclamaciones y pagos).
- Información de o sobre sus transacciones con terceros que no son afiliados (incluyendo, pero no limitado a, informes de accidentes, reclamaciones, historial de las solicitudes para la salud y seguros, y datos/e información sobre salario).

#### **Compartiendo Información**

- Aflac comparte el NPI que recopila sobre usted, según descrito anteriormente, entre Aflac y sus afiliados para que Aflac y sus afiliados puedan desempeñar sus funciones comerciales diarias, tales como procesar sus transacciones y reclamaciones o si no, manteniendo sus pólizas. Además, Aflac se reserva el derecho de compartir su NPI con sus afiliados para que los afiliados de Aflac mercadeen sus productos y servicios directamente a usted. Puede prevenir el uso de su NPI para este propósito siguiendo el proceso de renuncia descritos a continuación, "*Renuncia a Compartir Información*".
- Aflac no comparte y no se reserva el derecho de compartir el NPI del cliente con terceros no afiliados, excepto lo permitido o requerido por la ley correspondiente.
- Los agentes de Aflac compartirán su NPI sólo cuando actúen en nombre de Aflac y además, compartirá su NPI solamente en la medida en que se le permita a Aflac.
- Ni Aflac ni sus agentes divulgarán el NPI de clientes anteriores a menos que la divulgación esté autorizada por o a petición del cliente anterior, o sea lo permitido y requerido por ley.

## **Renuncia a Compartir Información**

Según lo descrito anteriormente, Aflac comparte su NPI cuando es permitido o requerido por ley. Usted no puede limitar la capacidad de Aflac en compartir su NPI para estos propósitos.

### *Renuncia al Mercadeo por Afiliación*

Si usted prefiere que los afiliados de Aflac no le envíen materiales de mercadeo sobre productos y servicios, puede renunciar a tal afiliación de mercadeo (1) llamando al 800-433-3036; o (2) visitando [www.aflacgroupinsurance.com](http://www.aflacgroupinsurance.com) y descargar, completar y enviar el formulario de Renuncia al Mercadeo por Afiliación (*Affiliate Marketing Opt-Out Form*) a la dirección indicada a Aflac. Si usted renuncia y luego cambia de opinión, por favor comuníquese con Aflac y nosotros cambiaremos su elección. Su renuncia no impedirá a Aflac enviarle información sobre los productos o servicios ofrecidos por Aflac o sus afiliados. Asimismo, su renuncia no impedirá al afiliado de Aflac usar el NPI que recibió de Aflac para mercadear los productos y servicios afiliados a usted si (a) tiene una relación previa con dicho afiliado o (b) se comunica directamente con dicho afiliado y solicita información sobre los productos o servicios de tal afiliado.

## **Confidencialidad y Seguridad**

Aflac y sus agentes protegen el NPI del cliente (y del cliente anterior) mediante el mantenimiento administrativo, técnico y físico para garantizar la seguridad y confidencialidad de dicho NPI. Esto incluye tener prácticas de seguridad establecidas para protegerse contra amenazas o peligros anticipados y para protegerse contra el acceso a o uso no autorizado del NPI del cliente o cliente anterior.

Aflac limita el acceso al NPI a sólo aquellos empleados que necesitan acceso a dicha información para desempeñar las funciones de su trabajo. Los empleados que utilicen indebidamente el NPI están sujetos a medidas disciplinarias. Aflac proporciona capacitación y concientización a todos sus empleados sobre la privacidad.

## **NOTIFICACIÓN SOBRE LAS PRÁCTICAS PARA TRAMITACIÓN DE INFORMACIÓN**

Los estados de California, Connecticut, Georgia, Illinois, Kansas, Maine, Massachusetts, Minnesota, Montana, Nevada, New Jersey, North Carolina, Ohio, Oregon y Virginia requieren que las compañías aseguradoras y los agentes describan sus prácticas de información además de proveer la Notificación acerca de la Privacidad. Estas dos notificaciones tienen mucho en común pero, en general, nuestras Prácticas para la Tramitación de Información incluyen lo siguiente: Aflac puede obtener información acerca de usted y cualquiera de las personas propuestas para el seguro. Alguna de esta información se recibirá de usted y alguna puede que se obtenga de otros medios. Dicha información y cualquier otra información subsiguiente, recopilada por Aflac puede, en muchas circunstancias, ser revelada a otros terceros sin su consentimiento específico. Los residentes de los estados arriba mencionados tienen el derecho a tener acceso y corregir la información recopilada acerca de ellos, excepto la información relacionada con una reclamación o un proceso civil o criminal. También tienen el derecho a recibir información acerca del motivo de una decisión negativa para la suscripción del seguro. Si usted desea tener una explicación más detallada de nuestras prácticas para la tramitación de información requeridas en su estado, por favor envíe una petición por escrito a: Aflac, ATTN: Privacy Office, P.O. Box 427, Columbia, SC 29202.

## **DIVULGACIONES ESPECÍFICAS DE CADA ESTADO**

El NPI del cliente será recopilado, usado y almacenado de acuerdo a las leyes federales de la privacidad. En la medida que las leyes de la privacidad del estado de residencia del Cliente protejan más el NPI del Cliente que las leyes federales de la privacidad, Aflac protegerá el NPI del Cliente de acuerdo a la ley de dicho estado

**Atención para los Residentes de Washington:** Usted tiene el derecho de limitar la divulgación de su información personal no disponible al público bajo las circunstancias descritas en WAC 284-24-510. Por ejemplo, usted también puede solicitar por escrito que Aflac limite la divulgación de información personal no disponible al público a personas específicas si la divulgación de la información a esas personas pusiera en peligro su seguridad. Además, usted también puede solicitar por escrito que Aflac limite la divulgación de cierta información con respecto a su salud reproductiva, enfermedades transmitidas sexualmente, dependencia de sustancias químicas y salud mental. Para más información o si desea enviar una petición, por favor escriba a: Aflac, ATTN: Privacy Office, P.O. Box 427, Columbia, SC 29202

## **NOTIFICACIÓN SOBRE LAS PRÁCTICAS DE LA PRIVACIDAD - INFORMACIÓN PROTEGIDA ACERCA DE LA SALUD**

Si usted desea recibir una copia de la Notificación sobre las Prácticas de la Privacidad de Aflac – Información Protegida acerca de la Salud, emitida conforme a la Ley de Portabilidad y Responsabilidad de los Seguros de Salud de 1996, (*Health Insurance Portability and Accountability Act of 1996* o "HIPAA", por sus siglas en inglés), las copias están disponibles visitando el sitio web de Aflac, [www.aflacgroupinsurance.com](http://www.aflacgroupinsurance.com), o por escrito a: Aflac, ATTN: Privacy Office, P.O. Box 427, Columbia, SC 29202.